



# WELCOME TO THE GOD-LOVING & GOD-PROTECTED PARISH OF ST. MICHAEL'S!

A parish of the UOC-USA and the Ecumenical Patriarchate  
[www.StMichaelUOC.org](http://www.StMichaelUOC.org) | Fr. Borislav Kroner

*“Each one shall give what he has decided in his own mind, not Grudgingly or because he is made to - for God loves a cheerful giver.” - II Cor. 9:7*

***September 1, 2024***

## **SERVICE SCHEDULE**

**Sunday, Sept. 1:** 10th Sunday after Pentecost / Afterfeast of the Dormition / Martyr Andrew Stratelates and 2,593 soldiers with him  
Tone 1: Epistle: 1 Cor. 4:9-16; Gospel: Matthew 17:14-23  
9:00AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom, Divine Liturgy followed by the blessing of flowers -- Live video broadcast on our Facebook page:  
<https://www.facebook.com/StMichaelUOC/>

## **WEEKDAY SCRIPTURE READINGS--**

**Mon., Sept. 2:** Prophet Samuel  
Epistle: 2 Cor. 2:3-15; Gospel: Matthew 23:13-22  
**Tues, Sept. 3:** Ven. Abramius the Lover-of-Labor of the Kyiv Caves  
Epistle: 2 Cor. 2:14–3:3; Gospel: Matthew 23:23-28  
**Wed., Sept. 4:** Martyrs Agathonicus, Zoticus, Theoprepis, Acindynus, Severian, Zeno, and others – FAST

**Epistle: 2 Cor. 3:4-11; Gospel: Matthew 23:29-39**

**7:00PM Daily Vespers**

**Thur., Sept. 5: Leave-taking of the Dormition / Martyr Lupus, slave of St. Demetrius of Thessalonica**

**Epistle: 2 Cor. 4:1-6; Gospel: Matthew 24:13-28**

**Fri., Sept. 6: Hieromartyr Eutychius, disciple of St. John the Theologian – FAST**

**Epistle: 2 Cor. 4:13-18; Gospel: Matthew 24:27-33, 42-51**

**Sat., Sept. 7: Return of the relics of the Apostle Bartholomew**

**Epistle: 1 Cor. 1:3-9; Gospel: Matthew 19:3-12**

**Sunday, Sept. 8: 11th Sunday after Pentecost / Martyrs Adrian and Natalia and 33 companions of Nicomedia**

**Tone 2: Epistle: 1 Cor. 9:2-12; Gospel: Matthew 18:23-35**

**9:00AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom, Divine Liturgy**

**-- Live video broadcast on our Facebook page:**

**<https://www.facebook.com/StMichaelUOC/>**

*Remember: even when you are absent, expenses continue*

## **SCRIPTURE READINGS: SUNDAY, SEPT. 1, 2024**

### **1 Cor. 4:9-16 (Epistle)**

Brethren, for I think that God has exhibited us apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the offscouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the gospel. I urge you, then, be imitators of me.

### **Matthew 17:14-23 (Gospel)**

At that time, when Jesus came to the crowd, a man came up to him and kneeling before him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to your disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him

here to me.” And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, “Why could we not cast it out?” He said to them, “Because of your little faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from hence to yonder place,’ and it will move; and nothing will be impossible to you.” As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, “The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill him, and he will be raised on the third day.” And they were greatly distressed.

## **PARISH NEWS**

**--REMEMBER IN YOUR PRAYERS:** The priests: John & Silouan, and the Servant of God: Alexander, Billy, Shogo, Pani Mat. Faith, Rich, Christopher, Allan, Juliya, Robert, Victoria, Everett, Erin, Bill, Maryann, Emmanuel, Donald, Eleanor, Robert, Donna, Rita, Jaak. Linda, Margaret, Skyler, Sharon, Katherine, Dina, Carol, Peter, Yanina, Christian, Nate, Millie, Mary, Sergei, Jaren, Julie, Susan, Carl, Roman, Konstantine, Vitaly, Olga, Kateryna, Dasha, Alla, Mark, Helen, Raisa, & all those in need of our prayers.

**--INSTALLATION AND BLESSING OF OFFICERS:** Father Boris will install and give a blessing to our Parish Board on **Sunday, September 15, 2024, after liturgy.** Please plan to attend.

**--NEW FESTIVAL UPDATE:** We are in excellent shape food-wise for the festival. Most of the worker positions are filled but we are still in need of a few more, especially people to run orders to and from the kitchen. There may be other jobs outside of the kitchen duties that will need to be attended to as well. On Friday Sept 6 we will be finalizing food prep and setting up the hall and outdoor areas. Pray for no rain! Please help if you can. See you soon! Donna

**--STRONG MAN NEEDED:** Cindy and Eleanor could use a man with his tools (screwdriver and drill) to finish the cabinet they were assembling. If you have any questions see either Cindy or Eleanor. They would appreciate your strong help in this matter. Thanking you in advance.

**--FROM THE KITCHEN:** The kitchen would be most grateful for donation of any of the following items. Please note that we do use specific brands for quality control.

King Arthur flour, 5# bags, all purpose

Gold Medal AP flour, 5 # bag

Mazola corn oil

Wesson Vegetable oil

Canola oil for frying

Carnation evaporated milk  
George Washington seasoning, yellow box  
Beef Herb-ox, powder only, no cubes  
Onion powder, small jars  
White pepper  
Shredded sharp or extra sharp cheddar cheese, white or yellow  
5 lb block land o lakes American cheese, white or yellow  
Shredded sauerkraut, silver floss  
Butter  
Imperial or blue bonnet margarine  
Paper towels  
White vinegar  
Freeze tite

We could, also, use a volunteer to take the used towels home for washing.

**Thanks a bunch! Donna**

**-FROM ELEANOR KOGUT:** **1-**If you are donating any items to the Ukrainian store, please give items to either Cindy or Eleanor. They need to be priced before placing them on the table. Thank you for your cooperation.

**2-**There is a sign-up sheet for the Bake Table, it is located with the other sign-up sheets on the front table in the Hall.

**-FESTIVAL UPDATE:** Please note the change of the date of our Ukrainian Festival is now **Saturday, Sept.7 from 11AM to 3PM, with a rain date of Sunday, Sept. 8 from 11AM to 3PM.** Order frozen foods ahead of time at <https://st-michael-uoc.square.site> beginning on Aug. 31, or on the day of the festival. **Please note that the pick-up day will be on Sunday, Sept 8 if it rains on Saturday Sept 7.** Warm foods will also be available that day.

**-FESTIVAL BAKE TABLE:** If you plan on baking for the Festival, please let Eleanor Kogut know what you are making. Pastries that can be frozen may be prepared ahead of time and stored in the Church freezers.

Boxes are available to pre-package your goods. If you cannot prepare your baked goods in advance, please plan on dropping them off on Friday, Sept. 6<sup>th</sup> or early Saturday, Set. 7<sup>th</sup>.

The day of the Festival can become hectic quite quickly. By introducing these new procedures, we are trying to be more organized. Your time, efforts or contributions are greatly appreciated.

This is an important Church fund raiser and we need everyone's help in making it a success. **Thank you for your help.**

**-FESTIVAL HELP NEEDED:** We need items for our Festival Raffle: Gift Cards & Wine. Also, we need Sponsors for our Festival (see Susan Chase for Sponsor letters: [susanjchase@yahoo.com](mailto:susanjchase@yahoo.com)). Finally, we need

baked goods for our Bake Table. These can be made now and brought to our freezers in the Church Hall. Thank You.

**--IMPORTANT NEWS FROM OUR SR. UOL CHAPTER:** "Our Senior UOL has exciting news to share! We have been selected (by our choice) to once again host an Annual UOL Convention! We have plenty of time to plan and fund raise as our year will be **2027**.....10 years since the last time we hosted! The National board and other members are still talking about Convention '17 and have been asking (begging actually) for Woonsocket to host again. **SO**.....Our first fund raiser is now underway! We have a Christmas Basket full of gifts that will be more fun to open than scratching a block of scratch tickets, **AND** you are guaranteed that the basket of goodies has a value of over \$250!! If everyone at Coffee Hour, bought one ticket per week, we could raise over \$500 just in-house! And the tickets for the basket will be available at our September Festival and Christmas cookie Walk, when the basket winner will be chosen!

Please help support our worthy cause by helping however you can. Do you have an idea for a fundraiser to help and would you be willing to take charge of it? We need you, as the churches need the UOL! Please consider offering your help. See any of the officers, or better yet, join us at a meeting and consider joining the UOL!! You will not regret it!"

**In His Love, (and thank you), Janice, Erika, Cindy and Eleanor**

**--THE UKRAINIAN KITCHEN AT ST. MICHAEL'S:** We are offering a class! Learn to work with royal icing from our expert cookie decorators. You will decorate these three Halloween themed cookies, details below. *Don't forget about our festival and frozen food sale on Sept 7, rain date Sept 8.*

## **2 HR COOKIE DECORATING CLASS**

**WHEN:** OCT 25, FRIDAY, 6:30-8:30

**WHERE:** ST MICHAEL PARISH HALL, 74 HARRIS AVE,  
WOONSOCKET, RI

**WHAT:** DECORATE 3 HALLOWEEN THEMED COOKIES GEARED TOWARDS LEARNING SEVERAL COOKIE DECORATING TECHNIQUES USING ROYAL ICING. ALL MATERIALS WILL BE SUPPLIED. RECIPES FOR COOKIES AND ICING WILL BE INCLUDED.

**COST:** \$40 PER PERSON

WINE, BEER, SODA, AND SNACKS WILL BE AVAILABLE FOR PURCHASE

**LIMIT 30 PARTICIPANTS**

**ORDER YOUR TICKETS ON <https://st-michael-uoc.square.site>**

**BEGINNING ON AUG 31**

**--WE WELCOME ANY AND ALL DONATIONS TO THE CHURCH, LARGE OR SMALL:**

We are most grateful for your kindness. Your donation is essential to the church. From your contribution, we pay the priest's salary and health insurance, as well as pay the utilities for the church including water, heat, electricity, lawn care and at this time of year, snow plowing and salting the ice on the driveway. Checks should be made out to St. Michael Ukrainian Orthodox Church. Please offer your donations during the church collection or send your dues and donations to:

St. Michael Ukrainian Orthodox Church  
74 Harris Ave.  
Woonsocket, RI 02895

**--SEEKING COFFEE HOUR VOLUNTEERS:** We are seeking volunteers to sponsor a coffee hour. There will be a white board setup in the Hall with the dates. Simply, write your name for the Sunday you wish to sponsor. Usually the coffee pot and water kettle are ready to go upon your arrival. The coffee pot needs to be plugged in by 8:30 am. You are responsible for purchasing milk and half & half for the coffee. There are presently packaged goods in the kitchen. There also may be frozen items in the freezer designated for coffee hour. Feel free to bring your own items as well. At the end of coffee hour, you are responsible for washing the coffee pot, utensils, plates, etc., wrapping any leftovers, cleaning the food tables and kitchen counter. Please ask if you have any questions or need help with your coffee hour. Thank you for volunteering. Thanks, Eleanor

**--2<sup>ND</sup> COLLECTION:** The Special Collection will be to help with the expenses of repairing the front steps of the Church and other capital improvements. Please be as generous as possible. Thank you!

**UPCOMING PARISH & INTER-PARISH EVENTS**

**--Saturday, Sept. 7<sup>TH</sup>:** Annual St. Michael's Festival, from 11AM to 3PM, with a rain date of Sunday, Sept. 8<sup>th</sup>, from 11AM to 3PM

**--UOL CONVENTION:** Woonsocket, RI in 2027. More info to follow.

**KITCHEN SESSIONS**

**We will be making kapusta on Tuesday, Sept. 3<sup>rd</sup> at 9AM**

## UOL CORNER

**--UOL'S MISSION STATEMENT:** "The Ukrainian Orthodox League is a national volunteer organization of members in the Ukrainian Orthodox Church of the USA, who are committed to promoting the Orthodox Faith, supporting the Church, developing the potential of our youth and their active participation in the life of the Church, and preserving Ukrainian heritage and culture."

**--UOL MOTTO:** "Dedicated to our Church, Devoted to Its Youth"

**--GOALS OF THE UOL:**

- Promoting active participation in all aspects of the Orthodox faith and supporting the Church.
- Developing and maintaining programs and projects which educate members and promote dedication and commitment to the Church, Her teachings, traditions, and missions.
- Proving opportunities for the development of leadership skills and responsibility among the youth of the Ukrainian Orthodox Church of the USA.
- Providing and promoting information on Ukrainian heritage and history to the general public and establishing means which ensure the continuation of cultural awareness and pride within our membership.

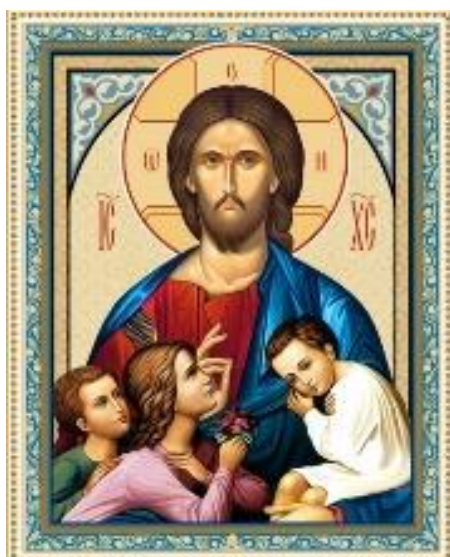
**--UOL SWEARING IN OF BOARD & MEETING:** Sept. 15<sup>th</sup>, after the Divine Liturgy.

**--UOL CONVENTION:** Woonsocket, RI in 2027. More info to follow.

## CHURCH SCHOOL CORNER

**--Sept. 22:** "Beginning of new Church School year.

**--15 MINUTES WITH FATHER** -- Last Sunday of the month.





**St. Michael**  
**Ukrainian**  
**Festival**

**SATURDAY, September 7th**  
**11 AM-3 PM**

TRADITIONAL UKRAINIAN FOOD |  
PASTRIES | SOUVENIRS | FUNDRAISERS |  
CHILDREN'S ACTIVITIES | LIVE MUSIC  
[rain date: Sunday, 9/8/24]

74 Harris Ave, Woonsocket, RI  
[www.stmichaeluoc.org](http://www.stmichaeluoc.org)  
[www.facebook.com/StMichaelUOC](https://www.facebook.com/StMichaelUOC)  
Instagram: @stmichaeluoc

***ONLINE ORDERING FOR FROZEN FOODS WILL BEGIN ON  
AUGUST 31. <https://st-michael-uoc.square.site> PLEASE NOTE THAT  
THE PICK-UP DAY WILL BE ON SUNDAY SEPT 8 IF IT RAINS ON  
SATURDAY SEPT 7.***





***Statement from the Council of Bishops of the Ukrainian Orthodox Church of the USA on the Annual Observance of Labor Day Weekend***

***Beloved Clergy and Faithful of our Ukrainian Orthodox Church of the USA,***

***As we approach the annual observance of Labor Day weekend, we, the Council of Bishops, extend our heartfelt blessings and greetings to each of you. This national holiday, dedicated to honoring the dignity of labor and the achievements of workers, offers us a valuable opportunity to reflect upon the Christian virtues of hard work, stewardship, and service.***

***The Holy Scriptures remind us that work is not merely a means to an end but a divine vocation given to humanity by God Himself. In the Book of Genesis, we see that Adam was placed in the Garden of Eden "to till it and keep it" (Genesis 2:15). Our Lord Jesus Christ, during His earthly ministry, worked as a carpenter and served others, providing us with the ultimate example of humble service. St. Paul also reminds us, "Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters" (Colossians 3:23).***

***On this Labor Day, we are called to celebrate the fruits of our labor and recognize the contributions of workers in every field and vocation. Whether in the home, the workplace, or the community, every honest task can become a means of glorifying God. Let us offer prayers of gratitude for the workers in our lives who contribute to the well-being of our families, communities, and nation. We also remember those who suffer from injustice, unemployment, or unsafe working conditions, praying for their protection, dignity, and rights.***

***As we gather with family and friends this weekend, let us not forget the importance of rest and reflection. Just as God rested on the seventh day,***

*setting an example for us, so too should we find time for rest and renewal in His presence. Labor Day weekend can be a time to reconnect with loved ones, attend Divine Liturgy, and offer prayers of thanksgiving to our Lord, who blesses the work of our hands and hearts.*

*May the grace of our Lord Jesus Christ, the love of God the Father, and the communion of the Holy Spirit be with all of you. May He bless and protect all workers and grant us the wisdom to use our gifts for His glory and the betterment of our neighbors.*

*With Archpastoral Blessings,*

*+ Metropolitan Antony*

*+ Archbishop Daniel*



*Звернення Архієрейського Собору УПЦ США з нагоди відзначення Дня Праці Улюблене духовенство та вірні нашої Української Православної Церкви США,*

*Наближаючись до щорічного святкування Дня Праці, ми, Архієрейський Собор, щиро вітаємо кожного з вас. Це національне свято, присвячене шануванню гідності праці та досягнень тих, хто трудяться, дає нам важливу нагоду замислитися над християнськими чеснотами працьовитості, господарювання та служіння.*

*Святе Письмо нагадує нам, що праця — це не просто засіб досягнення мети, а божественне покликання, дане людству Самим Богом. У Книзі Буття ми бачимо, що Адам був оселений в Едемському саду, «щоб порала та доглядала його» Буття 2:15. Наш Господь Ісус Христос під час Свого земного служіння працював теслею і служив іншим, подаючи нам найкращий*

*приклад смиренного служіння. Св. Павло також нагадує нам: «І все, що тільки чините, робіть від душі, немов Господеві, а не людям» Колосян 3:23.*

*У цей День Праці ми покликані відзначити плоди нашої праці та визнати внесок працівників у кожній сфері та покликанні. Чи то вдома, на роботі чи в суспільстві, кожна сумлінна праця може стати засобом прославлення Бога. Піднесімо молитви вдячності за усіх працівників, котрі роблять внесок у добробут наших сімей, громад та нації. Ми також згадуємо тих, хто страждає від несправедливості, безробіття чи небезпечних умов праці, молячись за їхній захист, гідність і права.*

*Збираючись із сім'єю та друзями цими вихідними, не забуваймо про важливість відпочинку та міркування. Подібно до того, як Бог спочив сьомого дня, подаючи нам приклад, так і ми повинні знаходити час для відпочинку та оновлення в Його присутності. Вихідні у День Праці можуть послужити часом для відновлення зв'язків з близькими, відвідування Божественної Літургії та піднесення подячних молитов нашому Господу, який благословляє працю наших рук і сердець.*

*Благодать Господа нашого Ісуса Христа, любов Бога Отця і причастя Святого Духа нехай буде з усіма вами. Нехай Він благословить і захистить усіх працівників і дасть нам мудрість використовувати наші дари для Його слави та для добробуту наших ближніх.*

*З Архіпастирським благословенням,*

*+Митрополит Антоній*

*+Архієпископ Даниїл*

**Join us in prayer for the youth of our Church in front of  
the icon of the Mother of God “Nurturer of Children”**

**Запрошуємо Вас приєднатися до молитви за молодь  
Церкви перед іконою Пресвятої Богородиці «Берегиня  
Дітей»**

**Akathist to the Mother of God  
“NURTURER OF CHILDREN”**

**Mondays at 7pm**

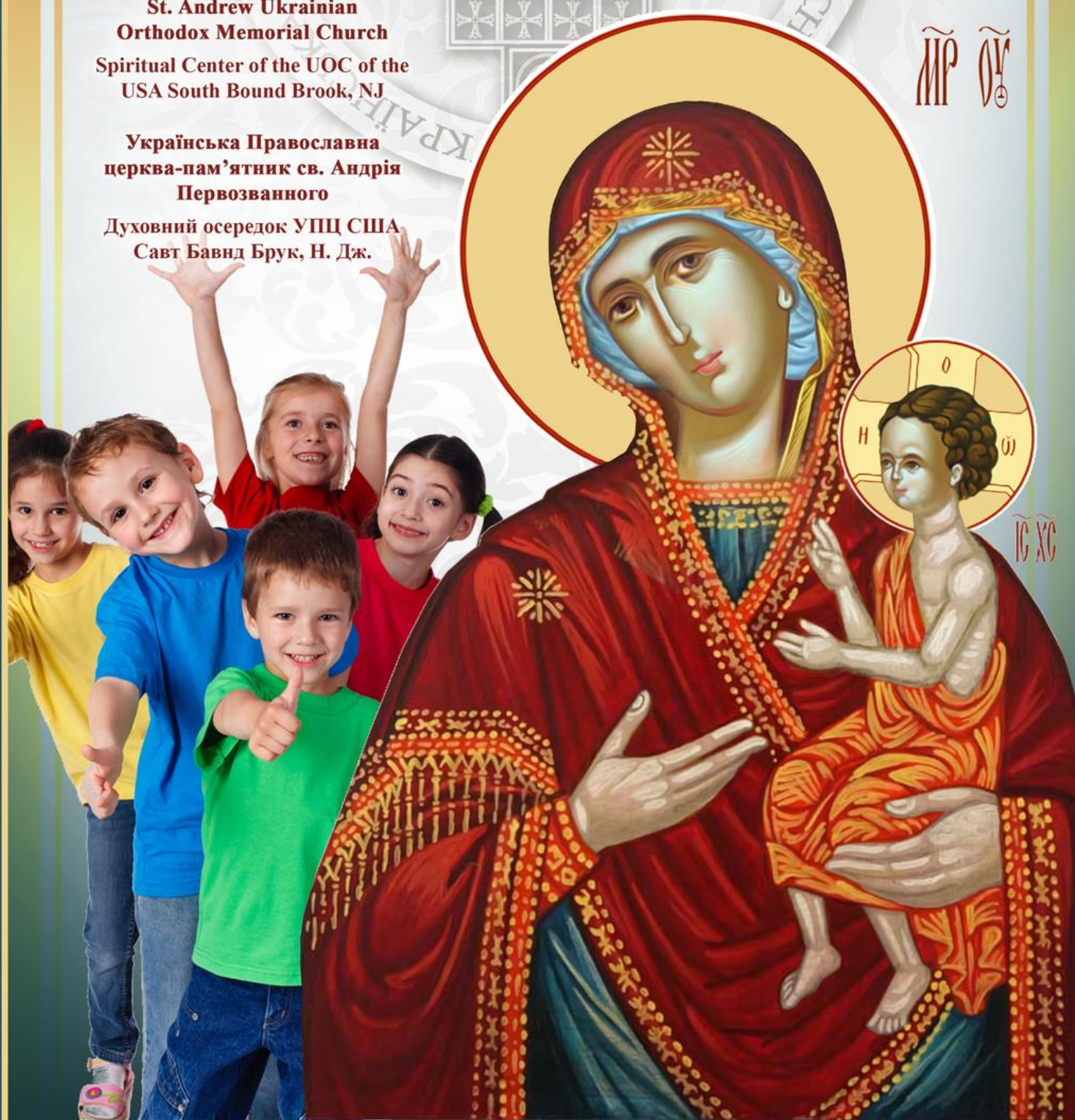
**Кожного понеділка о 7 вечора**

**St. Andrew Ukrainian  
Orthodox Memorial Church  
Spiritual Center of the UOC of the  
USA South Bound Brook, NJ**

**Українська Православна  
церква-пам'ятник св. Андрія  
Первозванного**

**Духовний осередок УПЦ США  
Савт Бавнд Брук, Н. Дж.**

MP OY





## UKRAINIAN RABBIT

# Hero

**Would you consider helping Ukrainian children in the time of War?**

**Sponsor a hand-made toy and help a child in Ukraine - \$300**

**Please let us know where to mail your Ukrainian Rabbit Hero**

**Make your donation and order via the website**

**Маєте бажання допомогти українським дітям в час війни?**

**Зробіть пожертву в розмірі \$300 та отримайте іграшку ручної роботи - тим же допомаючи дитині в Україні!**

**Будь ласка, дайте нам знати, куди надіслати вашого іграшкового Українського Кролика**

**Зробіть пожертву та замовлення в режимі інтернету**



## МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ

ГОСПОДИ, БОЖЕ НАШ,  
ВЕЛИКИЙ І ВСЕСИЛЬНИЙ, МИ ГРІШНІ ДІТИ ТВОЇ, ЗВЕРТАЄМОСЯ ДО ТЕБЕ У  
ПОКОРІ СЕРДЕЦЬ НАШИХ І НИЗЬКО СХИЛЯЄМО ГОЛОВИ НАШІ ПЕРЕД  
ТОБОЮ. БЛАГАЄМО ТЕБЕ ЗА БЕЗМЕЖНЕ МИЛОСЕРДЯ ТА ЩЕДРІ  
БЛАГОСЛОВЕННЯ ДЛЯ НАРОДУ – ЛЮДЕЙ – УКРАЇНИ, У ЦІ ДНІ ВЕЛИКОЇ  
НЕБЕЗПЕКИ ДЛЯ ЇХ МИРНОГО ЖИТТЯ І ДОБРОБУТУ.

О ГОСПОДИ, НАШИМ БРАТАМ І СЕСТРАМ, ЗНОВУ ЗАГРОЖУЮТЬ АГРЕСОРИ,  
ЯКІ БАЧАТЬ У НИХ ЛИШЕ ПРОСТУ ПЕРЕШКОДУ, ЩО ПЕРЕГОРОДЖУЄ ШЛЯХ  
ДО ПОВНОГО ПАНУВАННЯ НАД ДОРОГОЦІННОЮ ЗЕМЛЕЮ ТА РЕСУРСАМИ  
УКРАЇНИ. ЗМІЦНИ ЛЮДЕЙ, У ЧАСІ ЦІЄЇ ВЕЛИКОЇ НЕБЕЗПЕКИ, ЯКІ  
ЗВЕРТАЮТЬСЯ ДО ТЕБЕ У БЕЗМІРНО ГЛИБОКІЙ ВІРІ, ДОВІРІ ТА ЛЮБОВІ, ЯКІ  
ВОНИ ПЛЕКАЛИ ДО ТЕБЕ УСЕ СВОЄ ЖИТТЯ. ЗІШЛИ ГОСПОДИ, СВОЇХ  
НЕБЕСНИХ АНГЕЛІВ, ЯКИМИ КЕРУЄ ПОКРОВИТЕЛЬ МІСТА КИЄВА  
АРХІСТРАТИГ МИХАЇЛ, ЩОБ ВИКОРИНИТИ БАЖАННЯ АГРЕСОРА ЗНИЩИТИ  
НАШ НАРОД.

ДАРУЙ ГОСПОДИ, ЄДНІСТЬ РОЗУМУ, СЕРЦЯ І ДУШІ ВСІМ ДЕРЖАВНИМ  
ЛІДЕРАМ І ТИМ, КОМУ ВОНИ СЛУЖАТЬ. ОБ'ЄДНАЙ ЇХ УСІХ В ОДНУ ВЕЛИКУ  
ХРИСТІАНСЬКУ РОДИНУ, ЩОБ ВОНИ РАЗОМ, ЯК БРАТИ І СЕСТРИ,  
ПРОСЛАВЛЯЛИ ТВОЄ ВЕЛИЧНЕ ІМ'Я – БОГА В СВЯТІЙ ТРОЙЦІ – ОТЦЯ,  
СИНА І СВЯТОГО ДУХА, НИНІ І ПОВСЯКЧАС, І НА ВІКИ ВІЧНІ.

АМІНЬ.



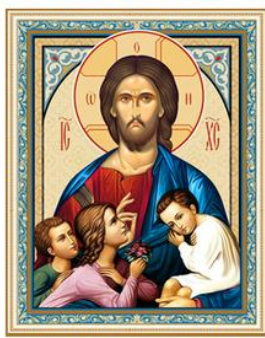
## PRAYER FOR UKRAINE

LORD OUR GOD,  
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.

AMEN.



## **PRAYER FOR CHILDREN OF UKRAINE KIDNAPPED BY RUSSIAN FEDERATION INVADERS**

In the Name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit. Amen.

We come before You in sincere prayer, O God Almighty and with heavy hearts, we lift up the innocent children of Ukraine who have been kidnapped into the Russian Federation, taken forcefully from their homes and families during this, yet another invasion and genocide of our beloved homeland. Lord, You are the protector of the weak and the guardian of the vulnerable. We ask for Your divine intervention in and for their lives. Put an end to the soviet style “re-education policies” to turn them against their families and their native Ukraine.

Surround these children with the Resurrection Love and Peace that emanate from your Empty Tomb. Comfort them in their fear and confusion, granting them the strength to endure these present trials and the knowledge that their families yearn for them and the nations of the world are struggling to free them. Lord, we pray for their safety and that these struggles will conclude in their swift return to their families and homeland.

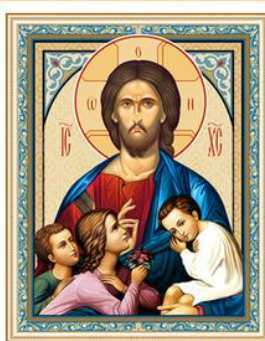
Touch the hearts of even those who have stolen them, O Lord, that they may be moved by compassion and conscience to act with justice and mercy. Soften their hearts of these kidnapers, guiding them towards actions that will bring these children back to their homes, lest they be equated to those who slaughtered the innocents in Bethlehem after the Incarnation of Christ our Lord.

We also pray fervently for the families left behind who, without question, are enduring unimaginable pain and anguish. Grant them hope and courage that they may feel Your Loving Presence in this time of suffering and assurance that Your Holy Spirit is with their children eternally.

In Your infinite mercy and power, Lord, bring about a resolution to this invasion. Restore peace and justice to independent Ukraine, which will once again rise from the ashes like the proverbial Phoenix, and soar amongst the free nations of the world. We trust in Your mighty power and unfailing love, believing that You hear our prayers and are with us always.

In the Name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. Amen.





## МОЛИТВА ЗА ДІТЕЙ УКРАЇНИ ВИКРАДЕНИХ ЗАГАРБНИКАМИ РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ

В Ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа. Амінь.

Ми постаємо перед Тобою, о Всемогутній Боже, з обтяженим серцем, підносячи наші молитви за невинних дітей України, які були викрадені до Російської Федерації, насильно забрані з їхніх домівок і сімей у час цього чергового вторгнення та геноциду нашої улюбленої Батьківщини. Господи, Ти є захисником немічних і охоронцем вразливих. Ми просимо Твого божественного втручання та заступництва за їхнє життя. Господи, могутністю Твою, зупини радянську «політику перевиховання», налаштовуючи дітей проти їх сімей та рідної України.

Огорни цих дітей Любов'ю та Миром Воскресіння, які виходять із Твого Порожнього Гробу. Подай утішення їм серед страху та збентеження, даруючи їм сили витримати ці нинішні випробування та подай їм розуміння того, що їхні сім'ї прагнуть повернути їх, а нації по всьому світу намагаються їх звільнити. Господи, ми молимося за їхню безпеку і щоб ці випробування завершилися їхнім швидким поверненням до своїх родин на свою Батьківщину.

Доторкнись, Господи, навіть до сердець тих, хто їх викрав, спонукаючи їх до співчуття і сумління діяти справедливо й милосердно. Пом'якши серця цих викрадачів, скеровуючи їх до дій, які повернуть цих дітей до їхніх домівок, щоб не прирівняти їх до тих, хто вбивав невинних дітей у Вифлеємі після Втілення Христа, нашого Господа. Ми також палко молимося за родини, які залишилися без своїх дітей та, без сумніву, терплять невимовний біль і страждання. Дай їм надію та відвагу, щоб вони могли відчувати Твою люблячу присутність у цей час страждань і впевненість у тому, що Твій Святий Дух вічно перебуває з їхніми дітьми.

У Твоєму безмежному милосерді та силі, Господи, поклади кінець цьому вторгненню. Поверни мир і справедливість у незалежну Україну, яка знову повстане з попелу, як прославлений Фенікс, і злетить серед вільних націй світу. Покладаємось на Твою могутню силу та незмінну любов, вірячи, що Ти чуєш наші молитви та завжди перебуваєш з нами.

В Ім'я Отця і Сина і Святого Духа. Амінь.



UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF THE USA

## SEPTEMBER CELEBRATIONS У ВЕРЕСНІ СВЯТКУЄМО

УКРАЇНЬСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА США



**11**

**THE BEHEADING OF THE GLORIOUS  
PROPHET, FORERUNNER, AND BAPTIST JOHN**

УСІКНОВЕННЯ ГЛАВИ ПРОРОКА, ПРЕДТЕЧІ І  
ХРЕСТИТЕЛЯ ГОСПОДНЬОГО ІОАНА

**14**

**CHURCH NEW YEAR**

ПОЧАТОК ІНДИКТУ - ЦЕРКОВНЕ НОВОЛІТТЯ

**18**

**HOLY PROPHET ZACHARIAS AND RIGHTEOUS  
ELIZABETH, PARENTS OF ST. JOHN THE  
FORERUNNER**

ПРОР. ЗАХАРІ І ПРАВ. ЄЛИЗАВЕТИ, БАТЬКІВ  
СВ. ІОАНА ПРЕДТЕЧІ

**19**

**COMMEMORATION OF THE MIRACLE OF THE  
ARCHANGEL MICHAEL AT COLOSSAE**

СПОГАД ДИВА АРХИСТРАТИГА МИХАЇЛА, В  
ХОНАХ (КОЛОСАХ)

**21**

**THE NATIVITY OF OUR MOST HOLY LADY THE  
THEOTOKOS AND EVER-VIRGIN MARY**

РІЗДВО ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ  
БОГОРОДИЦІ І ВСЕДІВИ МАРІЇ

**22**

**HOLY AND RIGHTEOUS ANCESTORS OF GOD  
JOACHIM AND ANNA**

ПРАВЕДНИХ БОГООТЦІВ ІОАКИМА ТА АННИ

**27**

**THE UNIVERSAL EXALTATION OF THE PRECIOUS  
AND LIFE-GIVING CROSS**

ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО І  
ЖИВОТВОРЯЩОГО ХРЕСТА ГОСПОДНЬОГО

**30**

**MARTYRS SOPHIA AND HER THREE  
DAUGHTERS: FAITH (VERA), HOPE (NADIA), AND  
LOVE (LYUBOV)**

МУЧЕНИЦЬ ВІРИ, НАДІЇ, ЛЮБОВІ І МАТЕРІ ЇХ  
СОФІЇ

